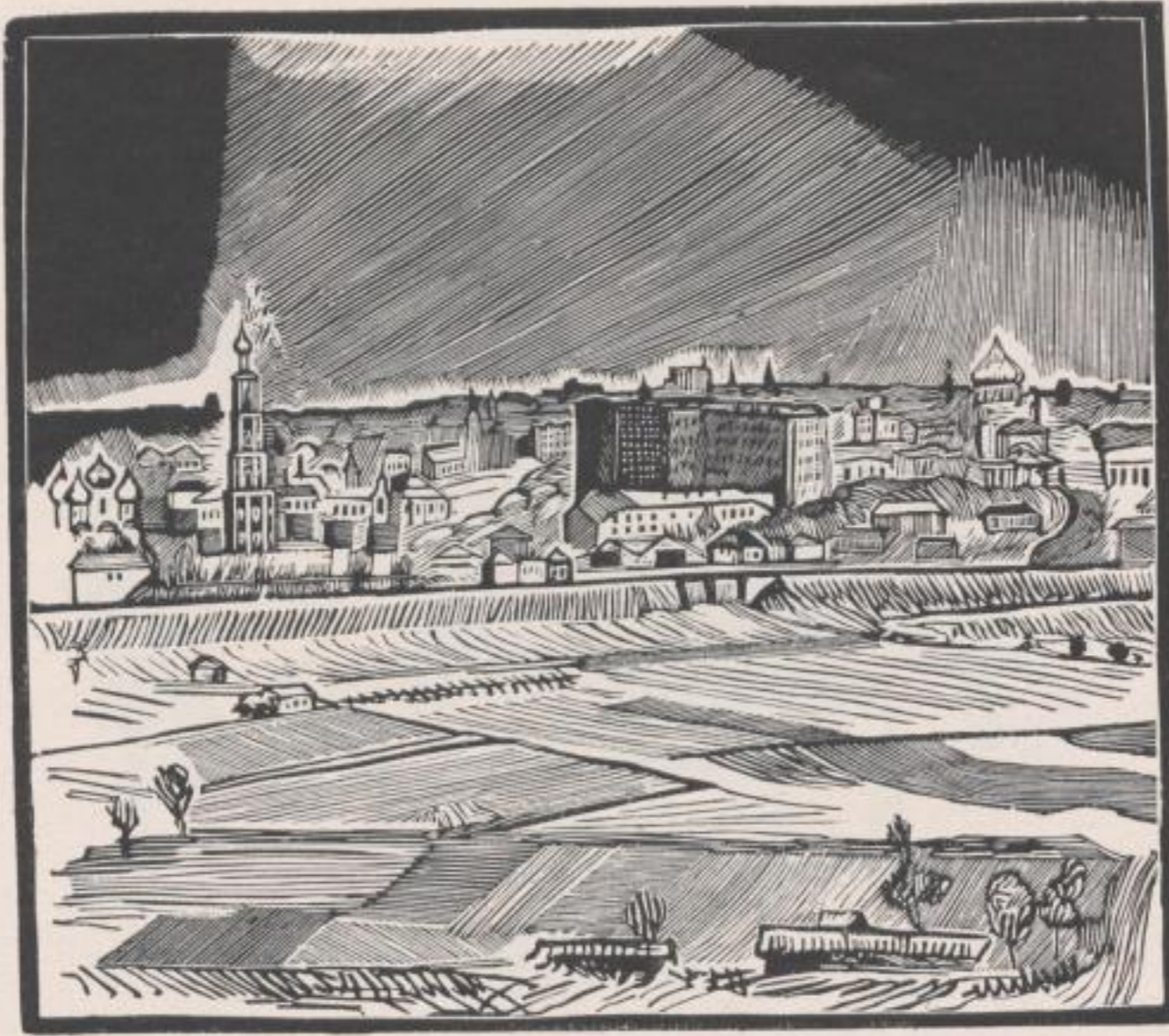


Holzschnitt
Moskau



Woodcut
Moscow

W L A D I M I R F A W O R S K Y

dem Aquarell, der Bleistiftzeichnung anpaßte und annäherte, begriff Faworsky die Bedeutung des Holzschnitts als solchen, aus dem Material heraus. Er überschreitet vier Jahrhunderte und findet den neuen kubistischen Holzschnitt. Es ist kein Zufall, daß die Kritik Faworsky als den »Cézanne« des russischen Holzschnitts bezeichnet. Jede Linie ist von mathematischer Unwiderlegbarkeit, sachlichster Logik. Faworsky strebt danach, räumliche und flache Formen gleichzeitig zu geben. Seine Aufgabe ist: eine präzise und überzeugende Formulierung zu finden für den Ausdruck des Raumes. In ihm lebt der Bildhauer. Es ist kein Zufall, daß auch die deutschen Expressionisten den gleichen Weg gegangen sind, den Weg zur lakonischen Einfachheit, zur Konzentration aller Formen. Aber das weitere Schaffen von Faworsky ist sehr weit vom deutschen Holzschnitt entfernt. Er hat wohl alle technischen Möglichkeiten des Holzschnitts erprobt, bis er seine eigene Sprache gefunden hat. Alle technischen Möglichkeiten sind stets eng verbunden mit rein formalen Problemen, und diese wiederum mit ideell-künstlerischen. Faworsky hat seinen Stil gefunden. Dieses ist nicht nur als neue

France, the woodcut was akin to the etching, the water-colour and the pencil-drawing, Favorsky apprehended the significance of the woodcut as such, conditioned by the material. He strode across four centuries and discovered the new cubistic woodcut. It is no fortuitous happening that Favorsky should be recognized by contemporary criticism as the "Cézanne" of the Russian woodcut. Every line is mathematically irrefutable, full of the most objective logic. Favorsky tries to express form simultaneously in the flat and in the round. His task is to find a precise and convincing formula for the expression of space. The sculptor is still alive in him. It is no mere accident that the German expressionists have also trodden the same path, the way of laconic simplicity, leading

to the concentration of all form. But Favorsky's further creation is very far removed from the German woodcut. Before he found his own means of expression, he tried all the technical possibilities of the woodcut. All technical possibilities are always closely connected with purely formal problems, and these again are connected with ideal-artistic problems. Favorsky has discovered his



Holzschnitt / Woodcut
Vignette